ΒΑΡΟΥΧ

1 ΚΑΙ οὗτοι οἱ λόγοι τοῦ βιβλίου, οὓς
ἔγραψε Βαροὺχ υἱὸς Νηρίου, υἱοῦ Μαασαίου,
υἱοῦ Σεδεκίου, υἱοῦ Ἀσαδίου, υἱοῦ Χελκίου,
ἐν Βαβυλῶνι,
2 ἐν τῷ ἔτει τῷ πέμπτῳ, ἐν ἑβδόμῃ τοῦ
μηνός, ἐν τῷ καιρῷ, ᾧ ἔλαβον οἱ Χαλδαῖοι
τὴν Ἱερουσαλὴμ καὶ ἐνέπρησαν αὐτὴν ἐν
πυρί.
3 καὶ ἀνέγνω Βαροὺχ τοὺς λόγους τοῦ
βιβλίου τούτου ἐν ὠσὶν Ἰεχονίου, υἱοῦ
Ἰωακεὶμ βασιλέως Ἰούδα καὶ ἐν ὠσὶ παντὸς
τοῦ λαοῦ τῶν ἐρχομένων πρὸς τὴν βίβλον
4 καὶ ἐν ὠσὶ τῶν δυνατῶν καὶ υἱῶν τῶν
βασιλέων καὶ ἐν ὠσὶ τῶν πρεσβυτέρων καὶ
ἐν ὠσὶ παντὸς τοῦ λαοῦ, ἀπὸ μικροῦ ἕως
μεγάλου, πάντων τῶν κατοικούντων ἐν
Βαβυλῶνι ἐπὶ ποταμοῦ Σούδ.
5 καὶ ἔκλαιον καὶ ἐνήστευον καὶ ηὔχοντο
ἐναντίον Κυρίου
6 καὶ συνήγαγον ἀργύριον, καθὰ ἑκάστου
ἠδύνατο ἡ χείρ,
7 καὶ ἀπέστειλαν εἰς Ἱερουσαλὴμ πρὸς
Ἰωακεὶμ υἱὸν Χελκίου, υἱοῦ Σαλώμ, τὸν ἱερέα,
καὶ πρὸς τοὺς ἱερεῖς καὶ πρὸς πάντα τὸν
λαόν, τοὺς εὑρεθέντας μετ᾿ αὐτοῦ ἐν
Ἱερουσαλὴμ
8 ἐν τῷ λαβεῖν αὐτὸν τὰ σκεύη οἴκου
Κυρίου, τὰ ἐξενεχθέντα ἐκ τοῦ ναοῦ,

ἀποστρέψαι εἰς γῆν Ἰούδα, τῇ δεκάτῃ τοῦ
Σειουάν, σκεύη ἀργυρᾶ, ἃ ἐποίησε Σεδεκίας
υἱὸς Ἰωσία βασιλεὺς Ἰούδα
9 μετὰ τὸ ἀποικίσαι Ναβουχοδονόσορ
βασιλέα Βαβυλῶνος τὸν Ἰεχονίαν καὶ τοὺς
ἄρχοντας καὶ τοὺς δεσμώτας καὶ τοὺς
δυνατοὺς καὶ τὸν λαὸν τῆς γῆς ἀπὸ
Ἱερουσαλὴμ καὶ ἤγαγεν αὐτὸν εἰς Βαβυλῶνα·
10 καὶ εἶπαν· ἰδοὺ ἀπεστείλαμεν πρὸς ὑμᾶς
ἀργύριον, καὶ ἀγοράσατε τοῦ ἀργυρίου
ὁλοκαυτώματα καὶ περὶ ἁμαρτίας καὶ
λίβανον καὶ ποιήσατε μάννα καὶ ἀνοίσατε
ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον Κυρίου τοῦ Θεοῦ ἡμῶν
11 καὶ προσεύξασθε περὶ τῆς ζωῆς
Ναβουχοδονόσορ βασιλέως Βαβυλῶνος καὶ
εἰς ζωὴν Βαλτάσαρ υἱοῦ αὐτοῦ, ἵνα ὦσιν αἱ
ἡμέραι αὐτῶν ὡς αἱ ἡμέραι τοῦ οὐρανοῦ ἐπὶ
τῆς γῆς.
12 καὶ δώσει Κύριος ἰσχὺν ἡμῖν καὶ φωτίσει
τοὺς ὀφθαλμοὺς ἡμῶν, καὶ ζησόμεθα ὑπὸ τὴν
σκιὰν Ναβουχοδονόσορ βασιλέως
Βαβυλῶνος καὶ ὑπὸ τὴν σκιὰν Βαλτάσαρ
υἱοῦ αὐτοῦ καὶ δουλεύσομεν αὐτοῖς ἡμέρας
πολλὰς καὶ εὑρήσομεν χάριν ἐναντίον αὐτῶν.
13 καὶ προσεύξασθε περὶ ἡμῶν πρὸς Κύριον
τὸν Θεὸν ἡμῶν, ὅτι ἡμάρτομεν τῷ Κυρίῳ Θεῷ
ἡμῶν, καὶ οὐκ ἀπέστρεψεν ὁ θυμὸς Κυρίου
καὶ ἡ ὀργὴ αὐτοῦ ἀφ᾽ ἡμῶν ἕως τῆς ἡμέρας
ταύτης.
14 καὶ ἀναγνώσεσθε τὸ βιβλίον τοῦτο, ὃ
ἀπεστείλαμεν πρὸς ὑμᾶς, ἐξαγορεῦσαι ἐν

οἴκῳ Κυρίου ἐν ἡμέρᾳ ἑορτῆς καὶ ἐν ἡμέραις
καιροῦ,
15 καὶ ἐρεῖτε·
Τῷ Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν ἡ δικαιοσύνη, ἡμῖν
δὲ αἰσχύνη τῶν προσώπων ὡς ἡ ἡμέρα
αὕτη, ἀνθρώπῳ Ἰούδα καὶ τοῖς κατοικοῦσιν
Ἱερουσαλὴμ
16 καὶ τοῖς βασιλεῦσιν ἡμῶν καὶ τοῖς
ἄρχουσιν ἡμῶν καὶ τοῖς ἱερεῦσιν ἡμῶν καὶ
τοῖς προφήταις ἡμῶν καὶ τοῖς πατράσιν
ἡμῶν,
17 ὧν ἡμάρτομεν ἔναντι Κυρίου
18 καὶ ἠπειθήσαμεν αὐτῷ καὶ οὐκ
ἠκούσαμεν τῆς φωνῆς Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν
πορεύεσθαι τοῖς προστάγμασι Κυρίου, οἷς
ἔδωκε κατὰ πρόσωπον ἡμῶν.
19 ἀπὸ τῆς ἡμέρας, ἧς ἐξήγαγε Κύριος
τοὺς πατέρας ἡμῶν ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἕως
τῆς ἡμέρας ταύτης ἤμεθα ἀπειθοῦντες πρὸς
Κύριον Θεὸν ἡμῶν καὶ ἐσχεδιάζομεν πρὸς τὸ
μὴ ἀκούειν τῆς φωνῆς αὐτοῦ.
20 καὶ ἐκολλήθη εἰς ἡμᾶς τὰ κακὰ καὶ ἡ
ἀρά, ἣν συνέταξε Κύριος τῷ Μωυσῇ παιδὶ
αὐτοῦ ἐν ἡμέρᾳ, ᾗ ἐξήγαγε τοὺς πατέρας
ἡμῶν ἐκ γῆς Αἰγύπτου δοῦναι ἡμῖν γῆν
ρέουσαν γάλα καὶ μέλι ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη.
21 καὶ οὐκ ἠκούσαμεν τῆς φωνῆς Κυρίου
τοῦ Θεοῦ ἡμῶν κατὰ πάντας τοὺς λόγους
τῶν προφητῶν, ὧν ἀπέστειλε πρὸς ἡμᾶς,
22 καὶ ᾠχόμεθα ἕκαστος ἐν διανοίᾳ
καρδίας αὐτοῦ τῆς πονηρᾶς ἐργάζεσθαι θεοῖς

ἑτέροις, ποιῆσαι τὰ κακὰ κατ᾽ ὀφθαλμοὺς
Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν.

2

1 ΚΑΙ ἔστησε Κύριος τὸν λόγον αὐτοῦ, ὃν
ἐλάλησεν ἐφ᾽ ἡμᾶς καὶ ἐπὶ τοὺς δικαστὰς
ἡμῶν τοὺς δικάσαντας τὸν Ἰσραὴλ καὶ ἐπὶ
τοὺς βασιλεῖς ἡμῶν, καὶ ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας
ἡμῶν καὶ ἐπὶ ἄνθρωπον Ἰσραὴλ καὶ Ἰούδα,
2 τοῦ ἀγαγεῖν ἐφ᾽ ἡμᾶς κακὰ μεγάλα, ἃ οὐκ
ἐποίησεν ὑποκάτω παντὸς τοῦ οὐρανοῦ καθὰ
ἐποιήθη ἐν Ἱερουσαλήμ, κατὰ τὰ γεγραμμένα
ἐν τῷ νόμῳ Μωυσῆ,
3 τοῦ φαγεῖν ἡμᾶς ἄνθρωπον σάρκας υἱοῦ
αὐτοῦ καὶ ἄνθρωπον σάρκας θυγατρὸς αὐτοῦ.
4 καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς ὑποχειρίους πάσαις
ταῖς βασιλείαις ταῖς κύκλῳ ἡμῶν εἰς
ὀνειδισμὸν καὶ εἰς ἄβατον ἐν πᾶσι τοῖς λαοῖς
τοῖς κύκλῳ, οὗ διέσπειρεν αὐτοὺς Κύριος
ἐκεῖ.
5 καὶ ἐγενήθησαν ὑποκάτω καὶ οὐκ ἐπάνω,
ὅτι ἡμάρτομεν Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν πρὸς τὸ μὴ
ἀκούειν τῆς φωνῆς αὐτοῦ.
6 τῷ Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν ἡ δικαιοσύνη, ἡμῖν δὲ
καὶ τοῖς πατράσιν ἡμῶν ἡ αἰσχύνη τῶν
προσώπων ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη.
7 ἃ ἐλάλησε Κύριος ἐφ᾽ ἡμᾶς, πάντα τὰ
κακὰ ταῦτα ἦλθεν ἐφ᾽ ἡμᾶς.
8 καὶ οὐκ ἐδεήθημεν τοῦ προσώπου Κυρίου
τοῦ ἀποστρέψαι ἕκαστον ἀπὸ τῶν νοημάτων
τῆς καρδίας αὐτῶν τῆς πονηρᾶς.

9 καὶ ἐγρηγόρησε Κύριος ἐπὶ τοῖς κακοῖς,
καὶ ἐπήγαγε Κύριος ἐφ᾿ ἡμᾶς, ὅτι δίκαιος ὁ
Κύριος ἐπὶ πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ, ἃ
ἐνετείλατο ἡμῖν.
10 καὶ οὐκ ἠκούσαμεν τῆς φωνῆς αὐτοῦ
πορεύεσθαι τοῖς προστάγμασι Κυρίου, οἷς
ἔδωκε κατὰ πρόσωπον ἡμῶν.
11 Καὶ νῦν, Κύριε ὁ Θεὸς Ἰσραήλ, ὃς
ἐξήγαγες τὸν λαόν σου ἐκ γῆς Αἰγύπτου ἐν
χειρὶ κραταιᾷ καὶ ἐν σημείοις καὶ ἐν τέρασι
καὶ ἐν δυνάμει μεγάλῃ καὶ ἐν βραχίονι
ὑψηλῷ καὶ ἐποίησας σεαυτῷ ὄνομα ὡς ἡ
ἡμέρα αὕτη,
12 ἡμάρτομεν, ἠσεβήσαμεν, ἠδικήσαμεν,
Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἐπὶ πᾶσι τοῖς δικαιώμασί
σου.
13 ἀποστραφήτω ὁ θυμός σου ἀφ᾿ ἡμῶν, ὅτι
κατελείφθημεν ὀλίγοι ἐν τοῖς ἔθνεσιν, οὗ
διέσπειρας ἡμᾶς ἐκεῖ.
14 εἰσάκουσον, Κύριε, τῆς προσευχῆς ἡμῶν
καὶ τῆς δεήσεως ἡμῶν καὶ ἐξελοῦ ἡμᾶς
ἕνεκέν σου καὶ δὸς ἡμῖν χάριν κατὰ
πρόσωπον τῶν ἀποικισάντων ἡμᾶς,
15 ἵνα γνῷ πᾶσα ἡ γῆ, ὅτι σὺ Κύριος ὁ Θεὸς
ἡμῶν, ὅτι τὸ ὄνομά σου ἐπεκλήθη ἐπὶ Ἰσραὴλ
καὶ ἐπὶ τὸ γένος αὐτοῦ.
16 Κύριε, κάτιδε ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ ἁγίου σου
καὶ ἐννόησον εἰς ἡμᾶς· καὶ κλῖνον, Κύριε, τὸ
οὖς σου καὶ ἄκουσον·
17 ἄνοιξον, Κύριε, ὀφθαλμούς σου καὶ ἰδέ,
ὅτι οὐχ οἱ τεθνηκότες ἐν τῷ ᾅδῃ, ὧν ἐλήφθη

τὸ πνεῦμα αὐτῶν ἀπὸ τῶν σπλάγχνων αὐτῶν,
δώσουσι δόξαν καὶ δικαίωμα τῷ Κυρίῳ·
18 ἀλλὰ ἡ ψυχὴ ἡ λυπουμένη ἐπὶ τὸ μέγεθος,
ὃ βαδίζει κύπτον καὶ ἀσθενοῦν καὶ οἱ
ὀφθαλμοὶ οἱ ἐκλείποντες καὶ ἡ ψυχὴ ἡ
πεινῶσα δώσουσί σοι δόξαν καὶ
δικαιοσύνην, Κύριε.
19 ὅτι οὐκ ἐπὶ τὰ δικαιώματα τῶν πατέρων
ἡμῶν καὶ τῶν βασιλέων ἡμῶν ἡμεῖς
καταβάλλομεν τὸν ἔλεον ἡμῶν κατὰ
πρόσωπόν σου, Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν,
20 ὅτι ἐνῆκας τὸν θυμόν σου καὶ τὴν ὀργήν
σου ἐφ᾿ ἡμᾶς, καθάπερ ἐλάλησας ἐν χειρὶ
τῶν παίδων σου τῶν προφητῶν λέγων·
21 οὕτως εἶπε Κύριος· κλίνατε τὸν ὦμον
ὑμῶν ἐργάσασθαι τῷ βασιλεῖ Βαβυλῶνος καὶ
καθίσατε ἐπὶ τὴν γῆν, ἣν δέδωκα τοῖς
πατράσιν ὑμῶν·
22 καὶ ἐὰν μὴ ἀκούσητε τῆς φωνῆς Κυρίου
ἐργάσασθαι τῷ βασιλεῖ Βαβυλῶνος,
23 ἐκλείψειν ποιήσω ἐκ πόλεων Ἰούδα καὶ
ἔξωθεν Ἱερουσαλὴμ φωνὴν εὐφροσύνης καὶ
φωνὴν χαρμοσύνης, φωνὴν νυμφίου καὶ
φωνὴν νύμφης, καὶ ἔσται πᾶσα ἡ γῆ εἰς
ἄβατον ἀπὸ ἐνοικούντων.
24 καὶ οὐκ ἠκούσαμεν τῆς φωνῆς σου
ἐργάσασθαι τῷ βασιλεῖ Βαβυλῶνος, καὶ
ἔστησας τοὺς λόγους σου, οὓς ἐλάλησας ἐν
χερσὶ τῶν παίδων σου τῶν προφητῶν, τοῦ
ἐξενεχθῆναι τὰ ὀστᾶ βασιλέων ἡμῶν καὶ τὰ
ὀστᾶ τῶν πατέρων ἡμῶν ἐκ τοῦ τόπου αὐτῶν,
25 καὶ ἰδού ἐστιν ἐξερριμμένα τῷ καύματι

τῆς ἡμέρας καὶ τῷ παγετῷ τῆς νυκτός, καὶ ἀπεθάνοσαν ἐν πόνοις πονηροῖς, ἐν λιμῷ καὶ ἐν ρομφαίᾳ καὶ ἐν ἀποστολῇ.

26 καὶ ἔθηκας τὸν οἶκον, οὗ ἐπεκλήθη τὸ
ὄνομά σου ἐπ᾽ αὐτῷ, ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη, διὰ
πονηρίαν οἴκου Ἰσραὴλ καὶ οἴκου Ἰούδα.
27 Καὶ ἐποίησας εἰς ἡμᾶς, Κύριε ὁ Θεὸς
ἡμῶν, κατὰ πᾶσα ἐπιείκειάν σου καὶ κατὰ
πάντα οἰκτιρμόν σου τὸν μέγαν,
28 καθὰ ἐλάλησας ἐν χειρὶ παιδός σου
Μωυσῆ, ἐν ἡμέρᾳ ἐντειλαμένου σου αὐτῷ
γράψαι τὸν νόμον σου ἐναντίον υἱῶν Ἰσραὴλ
λέγων·
29 ἐὰν μὴ ἀκούσητε τῆς φωνῆς μου, εἰ μὴν ἡ
βόμβησις ἡ μεγάλη ἡ πολλὴ αὕτη ἀποστρέψει
εἰς μικρὰν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, οὗ διασπερῶ
αὐτοὺς ἐκεῖ·
30 ὅτι ἔγνων ὅτι οὐ μὴ ἀκούσωσί μου, ὅτι
λαὸς σκληροτράχηλός ἐστι. καὶ
ἐπιστρέψουσιν ἐπὶ καρδίαν αὐτῶν ἐν γῇ
ἀποικισμοῦ αὐτῶν
31 καὶ γνώσονται ὅτι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς
αὐτῶν. καὶ δώσω αὐτοῖς καρδίαν καὶ ὦτα
ἀκούοντα,
32 καὶ αἰνέσουσί με ἐν γῇ ἀποικισμοῦ
αὐτῶν καὶ μνησθήσονται τοῦ ὀνόματός μου
33 καὶ ἀποστρέψουσιν ἀπὸ τοῦ νώτου
αὐτῶν τοῦ σκληροῦ καὶ ἀπὸ πονηρῶν
πραγμάτων αὐτῶν, ὅτι μνησθήσονται τῆς
ὁδοῦ πατέρων αὐτῶν τῶν ἁμαρτόντων
ἔναντι Κυρίου.

34 καὶ ἀποστρέψω αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν, ἣν
ὤμοσα τοῖς πατράσιν αὐτῶν, τῷ Ἀβραὰμ καὶ
τῷ Ἰσαὰκ καὶ τῷ Ἰακώβ, καὶ κυριεύσουσιν
αὐτῆς· καὶ πληθυνῶ αὐτούς, καὶ οὐ μὴ
σμικρυνθῶσι·
35 καὶ στήσω αὐτοῖς διαθήκην αἰώνιον τοῦ
εἶναί με αὐτοῖς εἰς Θεὸν καὶ αὐτοὶ ἔσονταί
μοι εἰς λαόν· καὶ οὐ κινήσω ἔτι τὸν λαόν μου
Ἰσραὴλ ἀπὸ τῆς γῆς, ἧς ἔδωκα αὐτοῖς.

3

1 ΚΥΡΙΕ παντοκράτωρ ὁ Θεὸς Ἰσραήλ, ψυχὴ
ἐν στενοῖς καὶ πνεῦμα ἀκηδιῶν κέκραγε πρός
σε.
2 ἄκουσον, Κύριε, καὶ ἐλέησον, ὅτι
ἡμάρτομεν ἐναντίον σου,
3 ὅτι σὺ καθήμενος τὸν αἰῶνα, καὶ ἡμεῖς
ἀπολλύμενοι τὸν αἰῶνα.
4 Κύριε παντοκράτωρ ὁ Θεὸς Ἰσραήλ,
ἄκουσον δὴ τῆς προσευχῆς τῶν τεθνηκότων
Ἰσραὴλ καὶ υἱῶν τῶν ἁμαρτανόντων
ἐναντίον σου, οἳ οὐκ ἤκουσαν τῆς φωνῆς
Κυρίου Θεοῦ αὐτῶν καὶ ἐκολλήθη ἡμῖν τὰ
κακά.
5 μὴ μνησθῇς ἀδικιῶν πατέρων ἡμῶν, ἀλλὰ
μνήσθητι χειρός σου καὶ ὀνόματός σου ἐν τῷ
καιρῷ τούτῳ·
6 ὅτι σὺ Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ αἰνέσομέν
σε, Κύριε.
7 ὅτι διὰ τοῦτο ἔδωκας τὸν φόβον σου ἐπί
καρδίαν ἡμῶν τοῦ ἐπικαλεῖσθαι τὸ ὄνομά
σου. καὶ αἰνέσομέν σε ἐν τῇ ἀποικίᾳ ἡμῶν,

ὅτι ἀπεστρέψαμεν ἀπὸ καρδίας ἡμῶν πᾶσαν
ἀδικίαν πατέρων ἡμῶν τῶν ἡμαρτηκότων
ἐναντίον σου.
8 ἰδοὺ ἡμεῖς σήμερον ἐν τῇ ἀποικίᾳ ἡμῶν,
οὗ διέσπειρας ἡμᾶς ἐκεῖ εἰς ὀνειδισμὸν καὶ
εἰς ἀρὰν καὶ εἰς ὄφλησιν κατὰ πάσας τὰς
ἀδικίας πατέρων ἡμῶν, οἳ ἀπέστησαν ἀπὸ
Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν.

9 Ἄκουε Ἰσραὴλ ἐντολὰς ζωῆς, ἐνωτίσασθε
γνῶναι φρόνησιν.
10 τί ἐστιν Ἰσραήλ; τί ὅτι ἐν γῇ τῶν ἐχθρῶν
εἶ; ἐπαλαιώθης ἐν γῇ ἀλλοτρίᾳ, συνεμιάνθης
τοῖς νεκροῖς,
11 προσελογίσθης μετὰ τῶν εἰς ᾅδου;
12 ἐγκατέλιπες τὴν πηγὴν τῆς σοφίας.
13 τῇ ὁδῷ τοῦ Θεοῦ εἰ ἐπορεύθης, κατῴκεις
ἂν ἐν εἰρήνῃ τὸν αἰῶνα.
14 μάθε ποῦ ἐστι φρόνησις, ποῦ ἐστιν ἰσχύς,
ποῦ ἐστι σύνεσις τοῦ γνῶναι ἅμα ποῦ ἐστι
μακροβίωσις καὶ ζωή, ποῦ ἐστι φῶς
ὀφθαλμῶν καὶ εἰρήνη.
15 Τίς εὗρε τὸν τόπον αὐτῆς καὶ τίς
εἰσῆλθεν εἰς τοὺς θησαυροὺς αὐτῆς;
16 ποῦ εἰσιν οἱ ἄρχοντες τῶν ἐθνῶν καὶ οἱ
κυριεύοντες τῶν θηρίων τῶν ἐπὶ τῆς γῆς,
17 οἱ ἐν τοῖς ὀρνέοις τοῦ οὐρανοῦ
ἐμπαίζοντες καὶ τὸ ἀργύριον θησαυρίζοντες
καὶ τὸ χρυσίον, ᾧ ἐπεποίθεισαν ἄνθρωποι,
καὶ οὐκ ἔστι τέλος τῆς κτήσεως αὐτῶν,
18 οἱ τὸ ἀργύριον τεκταίνοντες καὶ
μεριμνῶντες, καὶ οὐκ ἔστιν ἐξεύρεσις τῶν

ἔργων αὐτῶν;
19 ἠφανίσθησαν καὶ εἰς ᾅδου κατέβησαν,
καὶ ἄλλοι ἀντανέστησαν ἀντ᾿ αὐτῶν.
20 νεώτεροι εἶδον φῶς καὶ κατῴκησαν ἐπὶ
τῆς γῆς, ὁδὸν δὲ ἐπιστήμης οὐκ ἔγνωσαν,
21 οὐδὲ συνῆκαν τρίβους αὐτῆς, οὐδὲ
ἀντελάβοντο αὐτῆς· οἱ υἱοὶ αὐτῶν ἀπὸ τῆς
ὁδοῦ αὐτῶν πόρρω ἐγενήθησαν,
22 οὐδὲ ἠκούσθη ἐν Χαναάν, οὐδὲ ὤφθη ἐν
Θαιμάν,
23 οὔτε υἱοὶ Ἄγαρ, οἱ ἐκζητοῦντες τὴν
σύνεσιν ἐπὶ τῆς γῆς, οἱ ἔμποροι τῆς Μερρὰν
καὶ Θαιμάν, οἱ μυθολόγοι καὶ οἱ ἐκζητηταὶ
τῆς συνέσεως, ὁδὸν τῆς σοφίας οὐκ ἔγνωσαν,
οὐδὲ ἐμνήσθησαν τὰς τρίβους αὐτῆς.
24 Ὦ Ἰσραήλ, ὡς μέγας ὁ οἶκος τοῦ Θεοῦ καὶ
ἐπιμήκης ὁ τόπος τῆς κτήσεως αὐτοῦ·
25 μέγας καὶ οὐκ ἔχει τελευτήν, ὑψηλὸς καὶ
ἀμέτρητος.
26 ἐκεῖ ἐγεννήθησαν οἱ γίγαντες οἱ
ὀνομαστοὶ οἱ ἀπ᾿ ἀρχῆς, γενόμενοι
εὐμεγέθεις, ἐπιστάμενοι πόλεμον.
27 οὐ τούτους ἐξελέξατο ὁ Θεὸς οὐδὲ ὁδὸν
ἐπιστήμης ἔδωκεν αὐτοῖς·
28 καὶ ἀπώλοντο παρὰ τὸ μὴ ἔχειν
φρόνησιν, ἀπώλοντο διὰ τὴν ἀβουλίαν
αὐτῶν.
29 Τίς ἀνέβη εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἔλαβεν
αὐτὴν καὶ κατεβίβασεν αὐτὴν ἐκ τῶν
νεφελῶν;
30 τίς διέβη πέραν τῆς θαλάσσης καὶ εὗρεν

αὐτὴν καὶ οἴσει αὐτὴν χρυσίου ἐκλεκτοῦ;
31 οὐκ ἔστιν ὁ γινώσκων τὴν ὁδὸν αὐτῆς
οὐδὲ ὁ ἐνθυμούμενος τὴν τρίβον αὐτῆς·
32 ἀλλ᾽ ὁ εἰδὼς τὰ πάντα γινώσκει αὐτήν,
ἐξεῦρεν αὐτὴν τῇ συνέσει αὐτοῦ· ὁ
κατασκευάσας τὴν γῆν εἰς τὸν αἰῶνα χρόνον,
ἐνέπλησεν αὐτὴν κτηνῶν τετραπόδων·
33 ὁ ἀποστέλλων τὸ φῶς, καὶ πορεύεται,
ἐκάλεσεν αὐτό, καὶ ὑπήκουσεν αὐτῷ τρόμῳ·
34 οἱ δὲ ἀστέρες ἔλαμψαν ἐν ταῖς φυλακαῖς
αὐτῶν καὶ εὐφράνθησαν.
35 ἐκάλεσεν αὐτοὺς καὶ εἶπον· πάρεσμεν,
ἔλαμψαν μετ᾽ εὐφροσύνης τῷ ποιήσαντι
αὐτούς.
36 οὗτος ὁ Θεὸς ἡμῶν, οὐ λογισθήσεται
ἕτερος πρὸς αὐτόν.
37 ἐξεῦρε πᾶσαν ὁδὸν ἐπιστήμης καὶ ἔδωκεν
αὐτὴν Ἰακὼβ τῷ παιδὶ αὐτοῦ καὶ Ἰσραὴλ τῷ
ἠγαπημένῳ ὑπ᾽ αὐτοῦ·
38 μετὰ τοῦτο ἐπὶ γῆς ὤφθη καὶ ἐν τοῖς
ἀνθρώποις συνανεστράφη.

4

1 ΑΥΤΗ ἡ βίβλος τῶν προσταγμάτων τοῦ
Θεοῦ καὶ ὁ νόμος ὁ ὑπάρχων εἰς τὸν αἰῶνα·
πάντες οἱ κρατοῦντες αὐτὴν εἰς ζωήν, οἱ δὲ
καταλείποντες αὐτὴν ἀποθανοῦνται.
2 Ἐπιστρέφου, Ἰακώβ, καὶ ἐπιλαβοῦ αὐτῆς,
διόδευσον πρὸς τὴν λάμψιν κατέναντι τοῦ
φωτὸς αὐτῆς.
3 μὴ δῷς ἑτέρῳ τὴν δόξαν σου καὶ τὰ
συμφέροντά σοι ἔθνει ἀλλοτρίῳ.

4 μακάριοί ἐσμεν Ἰσραήλ, ὅτι τὰ ἀρεστὰ τῷ
Θεῷ ἡμῖν γνωστά ἐστι.
5 Θαρσεῖτε λαός μου, μνημόσυνον Ἰσραήλ.
6 ἐπράθητε τοῖς ἔθνεσιν οὐκ εἰς ἀπώλειαν,
διὰ δὲ τὸ παροργίσαι ὑμᾶς τὸν Θεὸν
παρεδόθητε τοῖς ὑπεναντίοις·
7 παρωξύνατε γὰρ τὸν ποιήσαντα ὑμᾶς
θύσαντες δαιμονίοις καὶ οὐ Θεῷ.
8 ἐπελάθεσθε τὸν τροφεύσαντα ὑμᾶς Θεὸν
αἰώνιον, ἐλυπήσατε δὲ καὶ τὴν ἐκθρέψασαν
ὑμᾶς Ἱερουσαλήμ·
9 εἶδε γὰρ τὴν ἐπελθοῦσαν ὑμῖν ὀργὴν παρὰ
τοῦ Θεοῦ καὶ εἶπεν· ἀκούσατε, οἱ πάροικοι
Σιών, ἐπήγαγέ μοι ὁ Θεὸς πένθος μέγα·
10 εἶδον γὰρ τὴν αἰχμαλωσίαν τῶν υἱῶν
μου καὶ τῶν θυγατέρων μου, ἣν ἐπήγαγεν
αὐτοῖς ὁ αἰώνιος.
11 ἔθρεψα γὰρ αὐτοὺς μετ᾿ εὐφροσύνης,
ἐξαπέστειλα δὲ μετὰ κλαυθμοῦ καὶ πένθους.
12 μηδεὶς ἐπιχαιρέτω μοι τῇ χήρᾳ καὶ
καταλειφθείσῃ ὑπὸ πολλῶν· ἠρημώθην διὰ
τὰς ἁμαρτίας τῶν τέκνων μου, διότι
ἐξέκλιναν ἐκ νόμου Θεοῦ,
13 δικαιώματα δὲ αὐτοῦ οὐκ ἔγνωσαν οὐδὲ
ἐπορεύθησαν ὁδοῖς ἐντολῶν Θεοῦ, οὐδὲ
τρίβους παιδείας ἐν δικαιοσύνῃ αὐτοῦ
ἐπέβησαν.
14 ἐλθέτωσαν αἱ πάροικοι Σιών, καὶ
μνήσθητε τὴν αἰχμαλωσίαν τῶν υἱῶν μου καὶ
θυγατέρων, ἣν ἐπήγαγεν αὐτοῖς ὁ αἰώνιος·
15 ἐπήγαγε γὰρ ἐπ᾿ αὐτοὺς ἔθνος μακρόθεν,

ἔθνος ἀναιδὲς καὶ ἀλλόγλωσσον, οἳ οὐκ
ᾐσχύνθησαν πρεσβύτην οὐδὲ παιδίον
ἠλέησαν
16 καὶ ἀπήγαγον τοὺς ἀγαπητοὺς τῆς χήρας
καὶ ἀπὸ τῶν θυγατέρων τὴν μόνην ἠρήμωσαν.
17 ἐγὼ δὲ τί δυνατὴ βοηθῆσαι ὑμῖν;
18 ὁ γὰρ ἐπαγαγὼν τὰ κακὰ ὑμῖν ἐξελεῖται
ὑμᾶς ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν ὑμῶν.
19 βαδίζετε, τέκνα, βαδίζετε, ἐγὼ γὰρ
κατελήφθην ἔρημος·
20 ἐξεδυσάμην τὴν στολὴν τῆς εἰρήνης,
ἐνεδυσάμην δὲ σάκκον τῆς δεήσεώς μου,
κεκράξομαι πρὸς τὸν αἰώνιον ἐν ταῖς
ἡμέραις μου.
21 Θαρρεῖτε, τέκνα, βοήσατε πρὸς τὸ Θεόν,
καὶ ἐξελεῖται ὑμᾶς ἐκ δυναστείας, ἐκ χειρὸς
ἐχθρῶν.
22 ἐγὼ γὰρ ἤλπισα ἐπὶ τῷ αἰωνίῳ τὴν
σωτηρίαν ὑμῶν, καὶ ἦλθέ μοι χαρὰ παρὰ τοῦ
ἁγίου ἐπὶ τῇ ἐλεημοσύνῃ, ᾗ ἥξει ὑμῖν ἐν τάχει
παρὰ τοῦ αἰωνίου σωτῆρος ὑμῶν.
23 ἐξέπεμψα γὰρ ὑμᾶς μετὰ κλαυθμοῦ καὶ
πένθους, ἀποδώσει δέ μοι ὁ Θεὸς ὑμᾶς μετὰ
χαρμοσύνης καὶ εὐφροσύνης εἰς τὸν αἰῶνα.
24 ὥσπερ γὰρ νῦν ἑωράκασιν αἱ πάροικοι
Σιὼν τὴν ὑμετέραν αἰχμαλωσίαν, οὕτως
ὄψονται ἐν τάχει τὴν παρὰ τοῦ Θεοῦ ὑμῶν
σωτηρίαν, ἣ ἐπελεύσεται ὑμῖν μετὰ δόξης
μεγάλης καὶ λαμπρότητος τοῦ αἰωνίου.
25 τέκνα, μακροθυμήσατε τὴν παρὰ τοῦ
Θεοῦ ἐπελθοῦσαν ὑμῖν ὀργήν· κατεδίωξέ σε ὁ

ἐχθρός σου, καὶ ὄψει αὐτοῦ τὴν ἀπώλειαν ἐν
τάχει καὶ ἐπὶ τραχήλους αὐτῶν ἐπιβήσῃ.
26 οἱ τρυφεροί μου ἐπορεύθησαν ὁδοὺς
τραχείας, ἤρθησαν ὡς ποίμνιον ἡρπασμένον
ὑπὸ ἐχθρῶν.
27 Θαρσήσατε τέκνα καὶ βοήσατε πρὸς τὸν
Θεόν, ἔσται γὰρ ὑμῶν ὑπὸ τοῦ ἐπάγοντος
μνεία.
28 ὥσπερ γὰρ ἐγένετο ἡ διάνοια ὑμῶν εἰς τὸ
πλανηθῆναι ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, δεκαπλασιάσατε
ἐπιστραφέντες ζητῆσαι αὐτόν.
29 ὁ γὰρ ἐπαγαγὼν ὑμῖν τὰ κακὰ ἐπάξει
ὑμῖν τὴν αἰώνιον εὐφροσύνην μετὰ τῆς
σωτηρίας ὑμῶν.
30 Θάρσει Ἱερουσαλήμ, παρακαλέσει σε ὁ
ὀνομάσας σε.
31 δείλαιοι οἱ σὲ κακώσαντες καὶ
ἐπιχαρέντες τῇ σῇ πτώσει,
32 δείλαιαι αἱ πόλεις, αἷς ἐδούλευσαν τὰ
τέκνα σου, δειλαία ἡ δεξαμένη τοὺς υἱούς
σου.
33 ὥσπερ γὰρ ἐχάρη ἐπὶ τῇ σῇ πτώσει καὶ
εὐφράνθη ἐπὶ τῷ πτώματί σου, οὕτως
λυπηθήσεται ἐπὶ τῇ ἑαυτῆς ἐρημίᾳ.
34 καὶ περιελῶ αὐτῆς τὸ ἀγαλλίαμα τῆς
πολυοχλίας καὶ τὸ ἀγαυρίαμα αὐτῆς ἔσται
εἰς πένθος.
35 πῦρ γὰρ ἐπελεύσεται αὐτῇ παρὰ τοῦ
αἰωνίου εἰς ἡμέρας μακράς, καὶ
κατοικηθήσεται ὑπὸ δαιμονίων τὸν πλείονα
χρόνον.
36 Περίβλεψον πρὸς ἀνατολάς, Ἱερουσαλήμ,

καὶ ἴδε τὴν εὐφροσύνην τὴν παρὰ τοῦ Θεοῦ
σοι ἐρχομένην.
37 ἰδοὺ ἔρχονται οἱ υἱοί σου, οὓς
ἐξαπέστειλας, ἔρχονται συνηγμένοι ἀπὸ
ἀνατολῶν ἕως δυσμῶν τῷ ρήματι τοῦ ἁγίου
χαίροντες τῇ τοῦ Θεοῦ δόξῃ.

5

1 ΕΚΔΥΣΑΙ, Ἱερουσαλήμ, τὴν στολὴν τοῦ
πένθους καὶ τῆς κακώσεώς σου καὶ ἔνδυσαι
τὴν εὐπρέπειαν τῆς παρὰ τοῦ Θεοῦ δόξης εἰς
τὸν αἰῶνα.
2 περιβαλοῦ τὴν διπλοΐδα τῆς παρὰ τοῦ
Θεοῦ δικαιοσύνης, ἐπίθου τὴν μίτραν ἐπὶ τὴν
κεφαλήν σου τῆς δόξης τοῦ αἰωνίου.
3 ὁ γὰρ Θεὸς δείξει τῇ ὑπ᾿ οὐρανὸν πάσῃ
τὴν σὴν λαμπρότητα.
4 κληθήσεται γάρ σου τὸ ὄνομα παρὰ τοῦ
Θεοῦ εἰς τὸν αἰῶνα· Εἰρήνη δικαιοσύνης καὶ
δόξα θεοσεβείας.
5 Ἀνάστηθι, Ἱερουσαλήμ, καὶ στῆθι ἐπὶ τοῦ
ὑψηλοῦ καὶ περίβλεψαι πρὸς ἀνατολὰς καὶ
ἴδε συνηγμένα τὰ τέκνα σου ἀπὸ ἡλίου
δυσμῶν ἕως ἀνατολῶν τῷ ρήματι τοῦ ἁγίου
χαίροντας τῇ τοῦ Θεοῦ μνείᾳ.
6 ἐξῆλθον γὰρ παρὰ σοῦ πεζοὶ ἀγόμενοι ὑπὸ
ἐχθρῶν, εἰσάγει δὲ αὐτοὺς ὁ Θεὸς πρὸς σὲ
αἰρομένους μετὰ δόξης ὡς θρόνον βασιλείας.
7 συνέταξε γὰρ ὁ Θεὸς ταπεινοῦσθαι πᾶν
ὄρος ὑψηλὸν καὶ θῖνας ἀεννάους καὶ
φάραγγας πληροῦσθαι εἰς ὁμαλισμὸν τῆς

γῆς, ἵνα βαδίσῃ Ἰσραὴλ ἀσφαλῶς τῇ τοῦ Θεοῦ
δόξῃ·
8 ἐσκίασαν δὲ καὶ οἱ δρυμοὶ καὶ πᾶν ξύλον
εὐωδίας τῷ Ἰσραὴλ προστάγματι τοῦ Θεοῦ·
9 ἡγήσεται γὰρ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ μετ᾽
εὐφροσύνης τῷ φωτὶ τῆς δόξης αὐτοῦ σὺν
ἐλεημοσύνῃ καὶ δικαιοσύνῃ τῇ παρ᾽ αὐτοῦ.

Η Παλαιά Διαθήκη κατά τη μετάφραση των εβδομήκοντα (Ο') | SEPTUAGINTA

The Old Testament in Ancient Greek, Septuagint translation

Public Domain

℗ Orthodox Media Network

Language: Ελληνικά (Greek, Ancient)

Dialect: Koine

ORTHODOX MEDIA NETWORK-ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΔΙΚΤΥΟ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ
A Voice from the Heart of Mount Athos to the World
Orthodox Media Network (https://vivlos.link/DEqNY) was founded on Mount Athos – the only monastic republic in the world – with main mission to promote the Holy Scriptures and preserve the spiritual and cultural heritage of Orthodox monasticism, using mainly the internet.
Since 2010, its founder and General Secretary, Apostolos Vavylis, has become the first person internationally to record the entire Bible in both the original ancient Greek text and its modern Greek translation.
This work – unprecedented in Orthodox tradition – has reached and inspired millions:
* Over 15 million people (estimated) have listened to at least one chapter of the recorded Bible.

* Hundreds of independent accounts across nearly every digital platform, share these recordings in countless forms.
We have never claimed copyright or demanded takedowns of these reproductions — because our goal is not profit, but the free and faithful dissemination of the Word of God and the blessing it brings to the world.
We welcome anyone that would like to publicly share our work with the only condition to publish the present text as a minimum respect to our mission.
* Our vision:

To place a Bible in every Greek-speaking home, wherever it may be on earth.

There are an estimated 17 million Greeks living in nearly 100 countries.
* If you wish to support or partner with us, please contact:

* vivlos.net@gmail.com

The Old Testament (Septuaginta)
<a href="https://youtube.com/playlist?list=PLqOoWYKEqRw2J7wlPCGWIYIRdX4G2USZr&si=98IZ8ZkglX6ll-xI">https://youtube.com/playlist?list=PLqOoWYKEqRw2J7wlPCGWIYIRdX4G2USZr&si=98IZ8ZkglX6ll-xI
We are a voice of Orthodoxy, a witness of the Word, and a blessing to the Nations.

2026-02-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Feb 2026 from source files dated 12 Feb 2026
ca02bfb2-f119-5bc3-ba15-888748b9800a